

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT 0 0 0 0 1 0 7

POUR LES TRAVAUX DE TRANSFORMATION ET DE REHABILITATION DE LA LIGNE MONOPHASEE DES LOCALITES DE BITOUTOUCK, NDJANGTIBDA, MBEMDJOCK ET BOUMKOCK DANS L'ARRONDISSEMENT DE MAKAK, DEPARTEMENT DU NYONG ET KELLE, REGION DU CENTRE (en procedure d'Urgence). 1 8 SEPT 2024

FINANCEMENT: APPUI BAD – BIP MINEE (PARSEC), Exercice 2024

Maître d'Ouvrage: Ministre de l'Eau et de l'Energie

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public Exercice 2024, le Ministre de l'Eau et de l'Energie a reçu un appui budgétaire de la Banque Africaine de développement (BAD) intitulé **APPUI BAD -BIP MINEE (PARSEC) Exercice 2024**. A cet effet, le MINEE lance un Appel d'Offres National Ouvert relatif aux travaux de transformation et de réhabilitation de la ligne monophasée des localités de bitoutouck, ndjangtibda, mbemdjock et boumkock dans l'arrondissement de makak, département du nyong et kelle, Région du centre (en procedure d'urgence).

2. Consistance des travaux

La consistance des travaux, objet du présent Appel d'Offres est répartie ainsi qu'il suit:

transformation et réhabilitation de la ligne monophasée des localités de bitoutouck, ndjangtibda, mbemdjock et boumkock dans l'arrondissement de makak, département du nyong et kelle, région du centre:

- Travaux Préparatoires ;
- Construction d'une ligne Moyenne Tension (MT) Triphasée sur 5 km de long ;
- Construction d'une ligne Moyenne tension (MT) Monophasée sur 12 km de long ;
- La pose de 03 transformateurs monophasés H61-25KVA/17.32KV/B2
- La construction d'une ligne basse tension 4x25mm² sur 3km de long ;
- Les prestations diverses.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux est fixé à six (06) mois. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrer les travaux.

4. Allotissement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres se feront.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de :

- Deux cent quarante six millions cinquante deux mille trois cent vingt sept. (246 052 327) francs CFA ;

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine de l'électrification. La participation sous forme de groupement est admise à condition que le chef de file soit désigné et que les attributions spécifiques de chaque membre ressortent clairement.

7. Financement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, seront financés par l'APPUI BAD – BIP MINEE (PARSEC), Exercice 2024.

8. Cautionnement provisoire (garantie de soumission):

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres, établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère des Finances et dont la liste figure dans le DAO (Pièce N°12). Le montant de cette caution de soumission est de:

- Quatre millions neuf cent vingt et un mille (4 921 000) francs CFA ;

L'absence du cautionnement provisoire conforme au modèle joint dans le Dossier d'Appel d'Offres entraîne à l'ouverture des plis, la non-recevabilité de l'offre.

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté aux heures ouvrables au Ministère de l'Eau et de l'Energie, Direction des Affaires Générales, Service des Marchés Publics, 3^{ème} étage de la TOUR Immeuble Ministériel N°1 porte N°3T12, BP 70 Yaoundé, Tél : 222 23 00 13, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être obtenu au Ministère de l'Eau et de l'Energie, Direction des Affaires Générales, Service des Marchés Publics, 3^{ème} étage de la TOUR Immeuble Ministériel N°1 porte N°3T12, BP 70 Yaoundé, Tél : 222 23 00 13, dès publication du présent avis contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de cent cinquante mille (150 000) F.CFA, représentant les frais d'achat du dossier. La copie du reçu de ce versement sera jointe au dossier de soumission.

Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète. (B.P., Fax, e-mail, Téléphone, etc.).

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels devra parvenir au Ministère de l'Eau et de l'Energie, Direction des Affaires Générales, Service des Marchés Publics, 3^{ème} étage de la TOUR Immeuble Ministériel N°1 porte 3T12, BP 70 Yaoundé, Tél : 222 23 00 13, au plus tard le ... 06 ... à 14 heures précises, heure locale sous enveloppe cachetée adressée au Ministère de l'Eau et de l'Energie avec la mention :

7 8 SEP 2024 0 0 0 0 1 0 7
D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° /AONO/MINEE/CIPM/2024
DU POUR LES TRAVAUX DE TRANSFORMATION ET DE REHABILITATION DE LA LIGNE
MONOPHASEE DES LOCALITES DE BITOUTOUCK, NDJANGTIBDA, MBEMDJOCK ET BOUMKOCK
DANS L'ARRONDISSEMENT DE MAKAK, DEPARTEMENT DU NYONG ET KELLE, REGION DU CENTRE
(EN PROCEDURE D'URGENCE).

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute Offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou d'une compagnie d'Assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce N° 12 du DAO et valable pendant 30 jours au-delà de la date originelle de validité des offres en fonction du lot. Celle-ci est de

- Quatre millions neuf cent vingt et un mille (4 921 000) francs CFA ;

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se passera en un temps et aura lieu le **01 OCT 2024** à **15 heures précises** dans la salle de réunions de la Commission Interne de Passation des Marchés du Ministère de l'Eau et de l'Energie à Yaoundé –Mvog Ada, nouveau bâtiment annexe.

Seuls les soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier peuvent assister à cette séance d'ouverture.

14. Critères d'évaluation des offres

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

14.1 Critères éliminatoires

1. Absence ou non-conformité d'une pièce administrative après un délai de 48 heures ;
2. Absence ou non-conformité de la caution de soumission ;
3. Absence du récépissé de consignation délivré par la CEDEC ;
4. Fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
5. Note technique inférieure à 80% de Oui ;
6. Absence de la déclaration sur l'honneur du non abandon et de défaillance dans les marchés antérieurs au cours des trois (03) dernières années ;
7. Omission d'un prix unitaire dans l'offre financière.

14.2 Critères essentiels

Le système de notation des offres est le mode binaire (oui/non). Seules les soumissions qui auront obtenu une note technique supérieure ou égale à 80% de oui seront admises à l'analyse financière.

1. Présentation de l'Offre ;
2. Références de l'entreprise dans les travaux similaires ;
3. Moyens matériels ;
4. Moyens humains de l'entreprise ;
5. Capacité financière à hauteur de 49 210 000 millions ;
6. Méthodologie et Plan d'exécution ;
7. Visite de site.

15. Attribution du marché

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins-disante et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

16. Durée de validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables soit au Service des Marchés Publics du MINEE Tél : 222 23 00 13 ou à la Direction de l'Électricité du MINEE B.P 70 Yaoundé, Tél. 222 22 61 83.

18. Dénonciation

Corruption ou mauvaises pratiques «pour tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques », bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25 /699 37 07 48 .

Yaoundé, le 18 SEPT 2024

Le Ministre de l'Eau et de l'Énergie
(Maître d'Ouvrage)

Ampliations:

- MINMAP (pour information) ;
- ARMP (pour publication) ;
- CIPM (pour information) ;
- DAG/SMP (pour archivage) ;
- Affichage (pour information).



G. Essomba Gaston
Eloundou Essomba Gaston

NOTICE OF OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER 0000107
FOR THE TRANSFORMATION AND REHABILITATION WORK OF THE SINGLE-PHASE LINE IN THE LOCALITIES OF BITOUTOUCK, NDJANGTIBDA, MBEMDJOCK AND BOUMKOCK IN THE DISTRICT OF MAKAK, DEPARTMENT OF NYONG AND KELLE, CENTRAL REGION (IN EMERGENCY PROCEDURE). 18 SEPT 2024

FINANCING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET
Fiscal year 2024: (PARSEC)
Project Owner: Minister of Water and Energy

1. Purpose of the Call for Tenders

As part of the execution of the Public Investment Budget of the Electricity Sector of the MINEE, financial year 2024 (PARSEC), the Minister of Water and Energy, is launching an Open National Call for Tenders, for the transformation and rehabilitation work of the single-phase line in the localities of bitoutouck, ndjangtibda, mbemdjock and boumkock in the district of makak, department of nyong and kelle, central region(emergency procedure).

2. Consistency of the work

The scope of the work, the subject of this Call for Tenders, is distributed as follows: transformation and rehabilitation of the single-phase line in the localities of bitoutouck, ndjangtibda, mbemdjock and boumkock in the district of makak, department of nyong and kelle, central region:

- Preliminary activities ;
- Construction of a 5 km long three-phase Medium Voltage (MV) line;
- Construction of a 12 km long single-phase medium voltage (MV) line;
- The installation of 03 single-phase transformers H61-25KVA/17.32KV/B2
- The construction of a 4x25mm² low voltage line 3km long;
- Miscellaneous services.

Lead time

The maximum execution time planned by the Project Owner for carrying out the work is set at six (06) months for each lot. This period runs from the date of notification of the service order to start the work.

4. Allotment

The services, subject of this Call for Tenders will be carried out.

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation following preliminary studies is:

- Two hundred and forty-six million, fifty-two thousand, three hundred and twenty-seven. (246,052,327) CFA francs;

6. Participation and origin

Participation in this Call for Tenders is open to companies under Cameroonian law with proven experience in the field of electrification. Participation in the form of a group is permitted provided that the leader is designated and the specific responsibilities of each member are clearly apparent.

7. Financing

The work, subject of this Call for Tenders, will be financed by the Public Investment Budget of the Electricity Sector of the MINEE, Fiscal Year 2024 (PARSEC).

Interim bond (bid guarantee):

Each bidder must attach to their administrative documents a bid bond valid for thirty (30) days beyond the deadline for validity of bids, established by a first-rate bank or an insurance company

approved by the Ministry of Finance. and the list of which appears in the DAO (Exhibit No. 12). The amount of this submission bond is:

- Four million, nine hundred and twenty-one thousand and one hundred (4,921,000) CFA francs; The absence of the provisional guarantee conforming to the model attached in the Tender Document results in the non-receivability of the offer when the bids are opened.

The provisional security will be automatically released no later than 30 days after the expiry of the validity of the offers for unsuccessful bidders. In the event that the tenderer is awarded the contract, the provisional security will be released after the final security has been provided.

9. Consultation of the Tender File

The Tender File (DAO) can be consulted during working hours at the Ministry of Water and Energy, Directorate of General Affairs, Public Procurement Service, 3rd floor of the TOWER Ministerial Building No. 1 door N°3T12, BP 70 Yaoundé, Tel: 222 23 00 13, upon publication of this notice.

10. Acquisition of the Tender File

The Tender Document (DAO) can be obtained from the Ministry of Water and Energy, Directorate of General Affairs, Public Procurement Service, 3rd floor of the TOWER Ministerial Building No. 1, door No. 3T12, BP 70 Yaoundé, Tel: 222 23 00 13, upon publication of this notice against presentation of a receipt for payment to the Public Treasury of a non-refundable sum of one hundred and fifty thousand (150,000) CFA francs, representing the costs of purchase of the file. A copy of the receipt for this payment will be attached to the submission file.

When withdrawing the tender, bidders must register, leaving their full address. (B.P., Fax, e-mail, Telephone, etc.).

Submission of offers

Each offer written in French or English in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such must reach the Ministry of Water and Energy, Directorate of General Affairs, Service of Public Markets, 3rd floor of the TOWER Ministerial Building No. 1 door 3T12, BP 70 Yaoundé, Tel: 222 23 00 13, no later than at 2 p.m. sharp, local time in a sealed envelope addressed to the Ministry of Water and Energy with the words:

**OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER N°0000107/AONO/MINEE/CIPM/2024
1 DU SEP 2024 FOR THE TRANSFORMATION AND REHABILITATION WORK OF THE
SINGLE-PHASE LINE IN THE LOCALITIES OF BITOUTOUCK, NDJANGTIBDA, MBEMDJOCK
AND BOUMKOCK IN THE DISTRICT OF MAKAK, DEPARTMENT OF NYONG AND KELLE,
CENTRAL REGION (IN EMERGENCY PROCEDURE).
"TO ONLY OPEN DURING THE COUNTING SESSION"**

12. Admissibility of Offers

Under penalty of rejection, the required administrative file documents must be produced in originals or certified copies by the issuing service or the competent administrative authority in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders. They must be less than three (03) months old or have been established after the date of signature of the Invitation to Tender.

Any incomplete Bid in accordance with the requirements of the Invitation to Tender Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of the bid security or non-compliance with the models of the documents in the Invitation to Tender File will result in the outright rejection of the offer without any recourse.

Each bidder must attach to their administrative documents, a bid bond established by a first-class bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit No. 12 of the DAO and valid for 30 days beyond the original date of validity of the offers depending on the lot. This one is

- Four million, nine hundred and twenty-one thousand and one hundred (4,921,000) CFA francs

13. Opening of bids

The opening of the bids will take place at one time and will take place on..... at 3 p.m. sharp in the meeting room of the Internal Commission of Procurement of the Ministry of Water and Energy in Yaoundé – Mvog Ada, new annex building.

Only bidders or their duly authorized representatives with perfect knowledge of the file may attend this opening session.

14. Bid evaluation criteria

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be met to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with these criteria will result in the rejection of the bidder's offer.

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be met to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with these criteria will result in the rejection of the bidder's offer.

14.1 Elimination criteria

1. Absence or non-compliance of an administrative document after a period of 48 hours;
2. Absence of the bid bond;
3. False declaration or falsified documents;
4. Technical rating less than 80% of Yes;
5. Absence of the sworn declaration of non-abandonment and failure in previous markets over the last three (03) years;
6. Omission of a unit price in the financial offer.

14.2 Essential criteria

The offer rating system is binary mode (yes/no). Only submissions that obtain a technical score greater than or equal to 80% yes will be admitted to the financial analysis.

1. Presentation of the Offer;
2. Company references in similar work;
3. Material means;
4. Human resources of the company;
5. Financial capacity of up to 49 210 000 millions;
6. Methodology and Implementation Plan;
7. Site visit.

15. Contract award

The Project Owner will award the Contract to the Bidder whose offer is evaluated as the lowest and deemed substantially compliant with the Tender Documents.

16. Validity period of Offers

Bidders remain committed to their offers for a period of ninety (90) days from the deadline set for submission of offers.

17. Additional information

Additional technical information can be obtained during working hours either from the Public Procurement Department of MINEE Tel: 222 23 00 13 or from the Electricity Directorate of MINEE B.P 70 Yaoundé, Tel. 222 22 61 83.

18. Denunciation

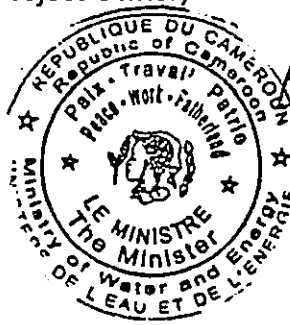
Corruption or bad practices "for attempted corruption or bad practices", please call MINMAP or send an SMS to the following numbers: 673 20 57 25 /699 37 07 48.

Yaoundé, the 18 SEPT 2024

The Minister of Water and Energy
(Project Owner)

Extensions:

- MINMAP (for information);
- ARMP (for publication);
- CIPM (for information);
- DAG/SMP (for archiving);
- Display (for information).



Eloundou Essomba Gaston